

## Määritelmät

Tämä asiakirja on Sopimuksen liite ja sisältää Sopimuksen määritelmät.

**”3D Secure”** – yleisnimitys teknisen standardin kulloinkin voimassa oleville versioille, jotka omistaa standardointijärjestö EMVCO tai Korttimaksujärjestöt ja joiden tarkoitus on yksilöidä ja suojella ostajia ja myyjiä, kun korttimaksuja tehdään internetin kautta.

**”Asiakas”** – Swedbank Payn sopimuskumppani tässä Sopimuksessa.

**”Asiakkaan kuitti”** – Kassajärjestelmän tai Teknisen laitteiston tuottama kuitti Maksutapahtumasta, jakautuu Asiakkaan ja Loppuasiakkaan kappaleeseen.

**”Asiakkaan tili”** – pankkitili, jonka Asiakas on ilmoittanut tätä Sopimusta tehtäessä tai jonka hän ilmoittaa myöhemmin Swedbank Paylle.

**”Asiakkaan vahva tunnistaminen”** – Loppuasiakkaan tunnistaminen RTS:n mukaan, jota kutsutaan myös nimellä ”SCA”.

**”Automaatti”** – miehittämättömään ympäristöön sijoitettu Tekninen laitteisto, jolla Kortinhaltija suorittaa Maksutapahtuman itsepalveluna.

**”Capture”** – Asiakkaan aloittama toimeksianto veloittaa Loppuasiakasta Varmennetusta maksutapahtumasta.

**”EMV”** – Korttimaksujärjestöjen laatima Sirujen ja Tunnuslukujen turvallisuusstandardi.

**”EMV-maksupäätte”** – erillinen tai integroitu korttipäätte tai siihen verrattava Maksukorttitoiminnot sisältävä laitteisto, jonka Swedbank Pay on hyväksynyt ja jota Swedbank Pay tai Swedbank Payn hyväksymä osapuoli hallinnoi.

**”EU-asetukset”** – ne EU-asetukset, joilla säännellään Lunastajan, Asiakkaan tai maksupalvelun (esimerkiksi maksupäätetoimittaja) tarjoajan velvoitteita.

**”Henkilöllisyyden tarkistuksen raja”** – summa, jonka ylityksen jälkeen Asiakkaan on Sopimuksen mukaan tarkastettava henkilöllisyys Maksukortilla suoritettujen Maksutapahtumien yhteydessä, jonka Loppuasiakas hyväksyy allekirjoittamalla Asiakaskuitin.

**”Henkilötiedot”** – henkilöä koskevat tiedot, kuten termi on määritelty yleisessä tietosuojasetuksessa (”GDPR”).

**”Hosted-ratkaisu”** – kun Maksuvaihe käsittelee maksulogiikkaa siten, että Loppuasiakas linkitetään Asiakkaan Myyntipisteestä internetissä Maksuvaihteeseen, jossa maksu on tarkoitus toteuttaa, niin sanottu uudelleenohjaus (redirect). Loppuasiakas tallentaa Maksukorttitiedot PCI-varmistettuun Maksuvaihteeseen. Maksukorttitietojen varastoinnin, kuljetuksen tai käsittelyn suorittaa vain PCI-sertifioitu Maksuvaihe; se ei tapahdu Asiakkaan tai muun osapuolen/toimittajan luona.

**”Integraatioliittymä”** – Swedbank Payn tarjoama sovellusliittymä, jonka Asiakas ottaa tarvittaessa käyttöönsä Kassajärjestelmässä.

**”Julkaisija”** – Maksutavan julkaisija, esimerkiksi Kortinmyöntäjä tai Swish.

**”Kassajärjestelmä”** – Asiakkaan myyntijärjestelmä, joka on tarvittaessa integroitu Maksupalveluun.

**”Keskeytys”** – se aika kuukaudessa, jolloin Swedbank Paylla ei ole yhteyttä Asiakkaaseen Swedbank Payn suunnitellun ylläpidon tai vian vuoksi.

**”Kirjanpitolit”** – Swedbank Payn tili Asiakkaan Myyntitulojen keräämistä ja kokoamista varten ennen maksamista Asiakkaan tilille.

**”Kontaktiton”** – sen Maksukortin osan nimitys, joka sisältää Maksukortin tiedot, jotka voidaan lukea Teknisellä laitteistolla kontaktittoman käyttöliittymän kautta Tavaramerkkiyhdistyksien virallisten NFC-vaatimuksien mukaan.

**”Korttimaksujärjestö”** – yleisnimitys järjestöille, jotka laativat Maksutavan käsittelyä koskevat säännöt ja arvioivat niiden noudattamista.

**”Korttimaksun lunastus”** – yleisnimitys seuraaville:

**”Korttimaksun lunastus päätteellä”** – tarkoittaa fyysisessä ympäristössä tapahtuvien, Maksukortilla suoritettujen Maksutapahtumien lunastusta jollakin seuraavista tavoista:

**”Sirukortin lunastus”** – tarkoittaa sitä, kun Maksukortin tiedot luetaan Teknisellä laitteistolla Sirun kautta,

**”Kontaktiton lunastus”** – tarkoittaa sitä, kun Maksukortin tiedot Sirusta luetaan Teknisellä laitteistolla Kontaktittoman käyttöliittymän kautta,

**”Magneettijuovamaksun lunastus”** – tarkoittaa sitä, kun Maksukortin tiedot luetaan Teknisellä laitteistolla magneettijuovan kautta.

**”Käsin rekisteröidyn maksun lunastus”** – tarkoittaa Maksukortin tietojen käsin syöttämistä Tekniseen laitteistoon.

**”Korttimaksun lunastus Automaatilla”** – tarkoittaa miehittämättömässä ympäristössä tapahtuvien, Maksukortilla suoritettujen Maksutapahtumien lunastusta jollakin seuraavista tavoista:

**”Sirukortin lunastus”** – tarkoittaa sitä, kun Maksukortin tiedot luetaan Teknisellä laitteistolla Sirun kautta,

**”Kontaktiton lunastus”** – tarkoittaa sitä, kun maksukortin tiedot Sirusta luetaan

Teknisellä laitteistolla Kontaktittoman käyttöliittymän kautta,  
”**Magneettijuovamaksun lunastus**” – tarkoittaa sitä, kun Maksukortin tiedot luetaan Teknisellä laitteistolla magneettijuovan kautta.

”**Korttimaksun lunastus internetissä**” – tarkoittaa internetin kautta Asiakkaan verkkosivustolla ja soveltuvin osin Sovelluksessa tapahtuvien, Maksukortilla suoritettujen Maksutapahtumien lunastusta.

”**Korttimaksun lunastus Puhelintilauksella**” - tarkoittaa myyntiä, jossa Loppuasiakas soittaa puhelun Asiakkaalle Maksulinkin kautta suorittaakseen Maksutapahtuman tai antaa puhelun yhteydessä Maksukortin tiedot.

”**Korttimaksun tosite**” – kaikkien Asiakkaan tositteiden yhteisnimitys koskien Maksukortilla suoritettuja Maksutapahtumia.

”**Kortinmyöntäjä**” – pankki tai muu luottolaitos, joka myöntää Maksukortin.

”**Kortinvälitysmaksu**” – maksu, jonka Swedbank Pay maksaa kortinmyöntäjälle ja joka on osa Palvelumaksua.

”**Lisäsopimus**” - Asiakkaan ja Swedbank Payn välinen erityinen sopimus.

”**Loppuasiakas**” – Maksutapahtuman suorittava Asiakkaan asiakas.

”**Lunastaja**” – Swedbank Pay tai muu osapuoli, jonka kanssa Asiakas on tehnyt sopimuksen Maksutapahtumien lunastamiseksi.

”**Lunastus**” – Maksutapahtuman käsittely Korttimaksujärjestöjen tai Maksutavan julkaisijan määräysten mukaisesti ja Myyntitulojen tilitys Asiakkaan tiliä vastaan.

”**Magneettijuova 2**” – Sen Maksukortin magneettijuovan osan nimitys, joka sisältää Maksukorttitietoja.

”**Maksukortti**” – kortti tai Loppuasiakkaan yksikkö, jossa on tuotemerkki Visa, Electron, Vpay, MasterCard, Maestro, Diners Club International, Discover, JCB tai Union Pay sekä luokat debet, Esimaksettu, kredit, kansainväliset sekä yrityskortit, jotka Swedbank Pay sopimuksen mukaan hyväksyy. Mainittujen tuotemerkkien lisäksi näihin luetaan myös muut Swedbank Payn Asiakkaalle ilmoittamat tuotemerkit.

”**Maksukorttiedot**” – yleisnimitys kaikelle tiedolle, joka on painettu ja/tai leimattu Maksukorttiin, sekä kaikki Maksukortin Siruun ja magneettijuovaan sisältyvä tieto, joka on merkityksellistä Korttimaksun lunastuksen käsittelyssä.

”**Maksulinkki**” – tarkoittaa Asiakkaan Loppuasiakasta varten luomaa maksulinkkiä verkkosivustolle.

”**Maksupalvelu**” – Swedbank Payn tarjoama hallinnollinen palvelu, jossa yksi tai useampi Maksutapa ja lisäpalvelut annetaan saataville.

”**Maksupäätte**” - ks. ”EMV-maksupäätte”.

”**Maksupäätteen lisävarusteet**” – telineet, paristot, kaapelit jne., jotka on jollakin tavoilla liitetty Maksupäätteeseen.

”**Maksusovellus**” – Swedbank Payn tarjoama ohjelmistokomponentti, jota käytetään soveltuvin osin Asiakkaan kassajärjestelmässä.

”**Maksutapa**” – tarkoittaa erilaisia menetelmiä maksaa Swedbank Payn aika ajoin tarjoamista tavaroista, palveluista tai sisällöstä.

”**Maksutapahtuma**” – Maksutapahtuma, joka suoritetaan Maksutavalla tämän Sopimuksen puitteissa.

”**Maksuvaihde**” – Swedbank Payn järjestelmä tai Swedbank Payn hyväksymä toinen osa, joiden kautta Maksutavat ja lisäpalvelut annetaan saataville teknisen integroinnin kautta.

”**Maksuvalitus**” – Maksutapahtuma, josta Loppuasiakas tai Maksutavan julkaisija on valittanut Maksutavan sääntöjen mukaisesti.

”**MIT, Kauppiaan käynnistämä tapahtuma**” – termi Maksukortilla tehdylle Maksutapahtumalle, jonka Asiakas suorittaa tallennetuilla Maksukortin tiedoilla perustuen Loppuasiakkaan hyväksyntään, ja jossa hän ei ole aktiivisesti mukana Maksutapahtuman yhteydessä.

”**Myyntikanava**” – se ympäristö, jonka Asiakas tarjoaa Loppuasiakkaalle maksamiseen, esimerkiksi EMV-maksupäätte, internet, Automaatti sekä puhelintilaus.

”**Myyntipiste**” – fyysinen myymälä, verkkosivusto tai vastaava, jossa Asiakas harjoittaa Sopimuksen mukaan myyntitoimintaansa.

”**Myyntitulot**” – tarkoittaa tuloja, joka hyvitetään Kauppiaalle suoritetuista ja hyväksytyistä Maksutapahtumista.

”**Osapuoli**” – Asiakas tai Swedbank Pay.

”**Palautusmaksu**” – Maksutapahtuma, jolla Loppuasiakasta hyvitetään ostoksesta samalla maksutavalla, jolla alkuperäinen maksu on tapahtunut.

”**Palvelu**” - ne palvelut, Maksutavat ja toiminnot, joista Osapuolet ovat sopineet ja jotka on kuvattu Palveluehdoissa.

”**Palveluehdot**” – jokainen sopimus, jolla säännellään yhtä tai useaa Palvelua.

”**Palvelumaksu**” – maksut, jotka Asiakkaan tulee sopimuksen mukaan maksaa Swedbank Paylle.

**"Pankin liikepäivä"** – päivä, jolloin pankit ovat yleensä auki.

**"PCI DSS"** – Korttimaksujärjestöjen vaatimukset Maksukorttietojen turvallisuussertifioinnista, säilytyksestä ja muusta käsittelystä.

**"Peruutus"** – virheellisen Maksukortilla suoritettun Maksutapahtuman poistaminen Teknisestä laitteistosta Maksutapahtuman välittömässä yhteydessä.

**"Päivän loppusumma"** – päivän aikana tehtyjen Maksutapahtumien täsmäytys tai kerääminen Tekniseen laitteistoon, jotka lähetetään Swedbank Payhin.

**"Rajoitettu korttimaksaminen"** – Asiakkaan päätös kieltäytyä tiettyjen Maksukorttien hyväksymisestä Myyntipisteessä.

**"RTS"** – PSD2:een sisältyvä tekninen standardi, joka sääntelee muun muassa Asiakkaan vahvaa tunnistamista koskevia vaatimuksia.

**"Saatava"** – Asiakkaan velka Loppuasiakkaalle tavarain tai palvelun maksamisesta.

**"Siru"** – Maksukortin sen osan nimitys, joka sisältää datasisirussa Maksukortin tiedot, jotka voidaan lukea Teknisellä laitteistolla kontaktillisella tai kontaktittomalla käyttöliittymällä.

**"Sopimus"** – tarkoittaa yleisiä käyttöehtoja, yhtä tai useampaa Palveluehtoa, soveltuvin osin Lisäsopimusta ja/tai toimialamääräyksiä ja niihin liittyviä liitteitä.

**"Sopimustunnus"** – Myyntipisteen tunnus Swedbank Payssa.

**"Sovellus"** – ohjelmisto, joka on erityisesti suunniteltu mobiililaitteille, kuten älypuhelimille ja tableteille.

**"Swedbank Pay"** - PayEx Sverige AB, jonka yritystunnus on 556735-5671.

**"Takaisinveloitus"** – Asiakkaan tilin tai Kirjanpitoilin veloitus, tai Asiakkaan laskutus Maksuvalituksen tai virheellisen Maksutapahtuman yhteydessä.

**"Tapahtumaloki"** – sähköisesti tallennetut jäljitettävät Maksutapahtumaa koskevat tiedot, jotka sisältävät Sopimuksen mukaiset tai soveltuvin osin erityisten ohjeiden mukaiset asiat.

**"Tekninen kuvaus"** – ne asiakirjat, jotka Swedbank Pay toimittaa määrittääkseen Integraatioliittymän jne.

**"Tekninen laitteisto"** – kaikki laitteet ja ohjelmistot, joita Asiakas edellyttää Maksutapahtumien suorittamiseksi Myyntipisteessä.

**"Tekninen toimittaja"** – toimittaja, jonka kanssa Swedbank Pay tekee sopimuksen koskien pankkimaksujen kautta tehtyjen Maksutapahtumien lunastusta.

**"Tilausmaksut"** – toistuvat maksut eli niin sanotut Uusiutuvat maksut, joissa Loppuasiakas antaa Asiakkaalle erillisellä sopimuksella oikeuden veloittaa toistuvasti Loppuasiakasta valinnaisella Maksutavalla kiinteällä maksumäärällä sovitun veloitusvälin mukaisesti.

**"Tilitapahtuman tiedot"** – Tilitapahtumaa koskevat tiedot, jotka sisältävät Sopimuksen mukaiset tai soveltuvin osin erityisten ohjeiden mukaiset asiat.

**"Tilitettävät varat"** – Asiakkaan Kirjanpitolilla oleva summa.

**"Toimitus"** – tavarain tai palvelun jakelu.

**"Tunnusluku"** – Loppuasiakkaan henkilökohtainen numeerinen koodi tai muu hyväksyty tunnistusmenetelmä, jolla Loppuasiakas voi hyväksyä Maksukortilla suoritettun Maksutapahtuman.

**"Tunnuslukulaite"** – Swedbank Payn hyväksymä Tekninen laitteisto, jolla Loppuasiakas voi hyväksyä Maksukortilla suoritettun Maksutapahtuman antamalla Tunnuksunsa.

**"Tuotemerkkimaksu"** – Maksukortilla suoritettun Maksutapahtuman maksu, jonka Swedbank Pay maksaa Korttimaksujärjestöille ja joka on osa Palvelumaksua.

**"Turvallisuuskoodi"** – niiden numeroiden yhteisnimitys, jotka on painettu Maksukortin allekirjoituskenttään kääntöpuolelle.

**"Varmennus"** – maksutapahtuman tarkastus ja hyväksyminen.

**"Varmennusraja"** - Swedbank Payn ja Asiakkaan sopima taso, joka määrittää, kuinka paljon ja/tai kuinka monta Maksutapahtumaa Maksukortilla ei tarvitse Varmentaa. Varmennusraja on nolla (0), ellei Sopimuksessa ole toisin sovittu.

**"Veloitus"** – Maksutapahtuman loppuunsaattaminen Loppuasiakkaan toimesta valitulla Maksutavalla tai Swedbank Payn tilityksellä/laskutuksella Asiakasta kohtaan Sopimuksen mukaisesta palvelun toimittamisesta.

**"Verkkopalvelu"** – verkkopohjainen palvelu, joka antaa Asiakkaalle pääsyn Maksutapahtumiin ja Palveluihin liittyviin toimintoihin.

**"Yksinkertaistettu korttimaksu"** – merkitsee, että Loppuasiakas tallentaa Korttinumeronsa turvallisella tavalla Asiakkaan järjestelmään, jotta sitä voidaan käyttää toistuvissa ostoissa.